

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(SATURDAY, May 20 1922) P. O. Box 260

Volume 20, No. 46
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

本報價目表
本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元三個月二元一月一元中國以外國每年收英金十二元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠空函定閱恕不奉呈本報司理部啓

中華民國十一年五月二十

大漢公報

夏歷歲次壬戌年四月廿五

本社論說

張作霖與梁士詒 (利軍)

自北京政府閣潮發生後。交奉媾通。與直洛爲敵。到底有決裂之實現也。何則。物不能兩大。理不能兩是。勢不能兩全。交奉之所利。即直洛之所害。直洛之得志。即交奉之失意。於是乎非訴諸以武力。無以判勝負。無以使一方降服於他方也。此奉直之交。勢所難免者矣。

夫張作霖據有東三省。及三特別區域之地盤。挾有數十萬之兵力。得梁士詒之扶助。神通廣大。亦足自豪。更以交結西南。奉粵携手。率師入關。以討不庭。又誰能禦之乎。此張作霖所以自空一切。其氣燄咄咄迫人來矣。

惟是天下事。不如意者十常八九。奉軍大舉入關。馳聘幽燕。而洛陽吳佩孚即起而反抗。交綏不及旬日。奉軍戰敗潰逃。全失戰鬥能力。又豈張作霖意料所及乎。在張作霖之與直洛開仗。其初意則以南方之孫文。必起而作桿鼓應聲。汴梁之趙倜。必爲吳氏心腹。山左之田中玉。必樂爲張氏效馳驅。而吳氏變牛肘腋。背腹受敵。決不能執兵與張氏爭衡也。

執意事與心違。與所期望者。大相刺謬也耶。所謂奉粵聯合。終成畫餅。陳燭明之退隱。足以牽掣孫文之助奉。趙倜舉事後時。馮玉祥以偏師逼平之。田中玉又宣言謹守中立。致令張作霖孤立無助。窮蹙待斃。此吳佩孚戰勝奉張之良好機會也。

奉張一敗。梁士詒免職之令下矣。張作霖免職之令又下矣。吉督孫烈臣。起兵拒張回奉矣。通緝梁士詒解案訊辦矣。此張作霖梁士詒之末路。然亦可憐。近據報載張作霖從大連灣逃往海外。梁士詒從天津潛逃日本而至神戶。人言未始無因也。

噫。人民國以來。一般偉人巨子。爭權攘利。搗亂中國。勝則盤據要津。威福自恣。敗則捲款逃亡。海外富翁。已司空見慣。何止張作霖與梁士詒乎。吾不知步張作霖梁士詒之後塵者。其感想又何如也。觀張作霖與梁士詒之結果。寄語中國軍閥派。與夫金錢萬惡者。可以張梁爲戒也歟。

雲華北京 酒樓廣告
本樓裝飾 氣派維雄
烹調適口 招待諸君
諸君惠顧 感佩靡窮

PEKIN CHOP-SUEY
5 PENDER ST. W.
VANCOUVER-B.C.

詩亞輪船公司

請君歸國

請搭新船

戰上稅開	稅另價	外目
大 六十	元三	六十元
等 五	元五	滿提高
三 一百	元五	滿提高
二 一百	元五	一百四
等 七	元五	一百九
一 三百	元五	二百九
俄國皇后	稅滿	提高
亞利皇后	稅滿	提高
澳洲皇后	稅滿	提高
坎拿大皇后	稅滿	提高

溫哥巴 至香港

由雲高華啟行日期

俄國皇后 五月十八

日本皇后 六月壹日

亞洲皇后 六月十五

二萬二千噸 新船

坎拿大皇后 六月廿九號開行

澳大利皇后 六月廿七號開行

柴月廿七號開行

總司理司徒施謹佈

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

新嘉坡 廣東路 4367

北京酒樓

特別特晚是

光榮光緒

PEKIN CHOP-SUEY
5 PENDER ST. W.
VANCOUVER B.C.

BANK OF MONTREAL
138 Pender St. E. Vancouver B.C.

滿地地地 華華人 銀行 部務

WILSONG SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
本號特別辦到男靴一千式百對每對沽價五元五毫與六元黃色黑色四樣款式出街用兩樣款式做工用此等靴早年餘每對沽價十元與十式元新式婦女春天靴亦一齊辦到請爲留意是荷本店司理謹啓

Imperial Grain and Milling Co., Ltd.
339 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗荳粘柏靈米價格極廉所購之米必擇新稻最上等而後買如蒙光顧請由電話通知定妥并見或函賜定銀單下當定然如命妥

奄不路米偈啟

本館特電

吳佩孚與陳炯明聯合

將進行逼徐世昌孫文退位。開國民大會。解決國是。實行聯省自治。

許崇智所部北伐軍。已由始興侵入江西南境。

港電昨日下午七點四十分到

世界要聞

日吏私售青島地皮始末

青島地皮之私售。實於二月十七日發出告示。謂各國居民有願購買者。即在一星期內前來接洽。一月內交款云云。至三月廿四日。日政府忽發停售命令之原因。實因恐惹起各國輿論之攻擊。蓋此項出售之事。若再延長下去。則青島五分之四之地。將歸私人所有。而私人所有土地中。日人將佔百分之七十五或八十。惟將租地買來者。帶有必須建築房屋之條件。數月前各租戶之種種建築房屋。故此項條件。均已履行。而日人入籍。雖同有購地之權。然租戶以日人居多。故土地多入日人之掌握中。觀青島各種新建築。隨處皆是。其建築費用。均由日本正金銀行及其他實業公司借來。為數至鉅。據當地西商所云。其售出之地價。較市價為低。照計三分之一。或半數而已。至日本當時出售之告白。係以函牘通知租戶。畧云。政府租出之地皮。現願割讓。願購者須於一星期內來函聲明。否則認爲無意購買云云。

顧維鈞返國與其言論

上海電。現任駐英公使顧維鈞。十七日返抵本國。據顧氏對報界訪員言。自華盛頓會議後。各國人皆注意遠東問題。最要者係關於中國前途之會議。經決定實行開放門戶主義。聯絡進行。似此中國當有機會辦理建設事宜。並於政治及經濟上。從事整理。不受外人干涉。此次予返抵本國。聞國人之意見。皆以在華盛頓會議時。中國已得勝利。並令本國人民團結一致。整頓內政。此爲最切要問題。自華盛頓會議後。在中國投資經營利源。亦易進行。不致爲國際之干涉。中國若欲得益。當先謀南北統一。方收效果。於世界和平亦

華銀團仍爲中國助力

倫敦電。西人林文。紐約人也。昨午在本京宣稱。華人銀行團之政策。仍然無更改。決意扶助中國。華人銀行團是星期在本處開會。有英美日法等國之銀行家代表。謂該團之主張。仍然一致。並無更動。已預備幫助中國之經濟發展。惟中國先要設立鞏固政治地位。林文又稱。諸傳謂該團之欲退回中國事務。此事純爲無根之談。

經濟會議昨日已閉幕

振那亞電。經濟會議昨日閉幕。列席者共有廿九國代表。于下午一點十五分鐘正式閉會。而列強均允納英法美法之提議。歐洲及近東之臨時休會條約。列強在聖佐治宮已完竣其大會之工夫。并正式允納不侵畧的條約。意國外交長斯堅沙。宣讀由政治委員贊成之公文。其內含有六部份。乃籌議海牙會議之計劃。及不侵畧的條約各條件。自斯堅沙宣讀畢。意相非加。乃請各國代表允准休會條約。

經濟會議最後之景况

振那亞電。經濟會議自開會廿九日以來。本欲勉力解決歐洲重大問題。昨在聖佐治宮舉行最後之會議。是日天氣晴朗。日光高照。中古之大皇宮。惟自四月十日開會後。已有數事令英相及其他熱誠扶助會議者之失望。但當昨日英相離去聖佐治宮時。仍抱樂觀。因現日經濟會議已決於六月時在海牙再開會議。與俄國代表討論各問題。聖佐治皇宮。當各代表最後會議時。仍高懸萬國國旗。及裝飾生花等。且有武裝兵士在附近守護。

德人攻擊德俄新約

柏林電。國民黨與平民黨之委員。昨在列治士的開會。討論反對德俄批准條約之經濟會議。受其影響而或成泡影。但今有此兩黨反抗。則德俄兩國之關係。或要再陷於危險不動之境地也。按德國之國民黨。乃帝制派與守舊派人物。常反對德國與俄國有所關係。其政見與平民黨同。此黨乃大商人。但內分兩派。由洪高士定尼士爲領袖。該派已決定開始攻擊德俄條約。但國民與平民兩黨。仍未足勢力以推翻和斯胡姆年那內閣。近乃請求民主黨及屬於牧師之黨。爲其助力。

劃分英法京間航空線

倫敦電。有數飛行專家。在古萊頓城商議劃分三路。以防免再如近日飛機相撞之事情發生。在英人方面。則在於屋士特與阿士科間。要隨隨離離幹線而飛。在法人方面。要由衣狄那重鴨碑威路隨離鐵道線而飛行。如是則可免再有飛機相撞之危險。

振那亞郵電之好生意

振那亞電。由外交家及通訊員從電報打字報告者。計至昨日已達四百九十六萬一千三百九十五字。但歐洲新聞通訊者。大多係用電話。其繼續用已兩月及十二天。由電話傳遞者。約有千萬言。在振那亞郵政局。以日本爲最大之顧客。計去意幣九十六萬九千九百。於經濟會議以前。意國欲支付其延請五大強國代表之費用。俾會議聯全一氣。及後意國祇允支一星期之某四代表費用。蓋以意國支出會議之費。已經超過其所定之額甚大故也。

東歐各國開莫斯科會議

君士坦丁堡電。昨日晏高姆城消息。東方各國擬於六月間在莫斯科開會。所有赴振那亞經濟會議之國。均被延請赴會。而土國軍首領甘馬路之部屬。謂極欲參與該會。俾得討論關於近東各問題。

請美國仍留軍隊駐萊因

巴黎電。夏波將軍在陸軍部提議。挽留美國仍留些少軍隊在高邊尼士。現夏氏在萊因觀察美兵。伊昨在米年士之法國大本營宣告。以後高尼士之法軍。由少將亞倫統帶。以填防美軍之撤退。於下月約在亞倫氏督率者。有法兵五千名。及美兵約二千名。德國及聯軍。均求夏波將軍報知華盛頓政府。請美軍留下軍隊在萊因。

南愛爾蘭已無英兵踪跡

愛爾蘭哥克電。南愛爾蘭之英國陸軍踪跡。前晚已完全不見。蓋於七點鐘時。維克多利亞營。已正式遷往麥尼路。交回愛爾蘭臨時政府駐防。及後該營房已爲第一哥克兵駐紮富英兵開離時。其軍隊在於營門口。舉行敬禮。而第一隊哥克兵。遊行本埠各街。人民大表歡迎。

美國法衙飭放謝米諾夫

紐約電。俄黨領袖謝米諾夫將軍。昨由高等衙之上控部下令。着將謝米諾夫釋放。

各埠公堂繳來金門十年經費

- ▲顯打埠
 - 曾緣權一員 何年添一員 鄧爵寬員 陳仕一員
 - 余流統一員 曾逢昌一員 曾智寬員 鄭盈添一員
 - 鄧修隆一員 鄧盈強一員 鄧世添一員 周椿成一員
 - 黃耀一員 黃樹勝一員 謝忠一員 余松旺一員
 - 潘榮一員 謝錦德一員 謝梅一員 黃國一員
 - 馬明任一員 謝濟治一員 劉齊一員
- ▲金華打交來十一年經費
 - 黃春豐員 吳彩員 余池一員 林強一員
 - 黃禮儀一員
- ▲雲高華埠
 - 謝樂一員
- ▲笠罷市篤
 - 陳以庚 黃承梅 黃世熙 馬棉光 岑華女 黃顯彬
 - 鍾覽 黃恭錦 黃長 鍾培盛 曹長慶 黃進昌
 - 林舉桓 黃尊協 吳池 吳仕 各一員 黃買喜員半
 - ▲錦卜碌正式收費芳名
 - 馬康 馬能 馬河 周丙寅 陳水盛 馬榮德
 - 金門城埠致公總堂啓

開幕廣告

敬啓者本堂落成謹訂五月二十四日一點鐘舉行開幕慶典敬板各僑胞光臨指導不勝榮幸

加拿大馬金紫總堂啓

- ▲雲高華
 - 鄧錫熙壹百圓 岑女廿員 林德沃廿員 周家谷十五員
 - 馬福記十元 吳其美五元 李錫均 十元
- ▲域多利
 - 林德緒五十員 林德亮卅元 黃珠世廿元 馬壽山廿元
 - 陳森 沐舉堯 劉滿 吳華賢 崔子 呂 就
 - 戴安錦 周瑞挹 以上每名十元
 - ▲笠罷市篤
 - 致公堂五十元 黃進昌十元

義氣感孚

啓者原日周蔣兩家因中彩輾轉事。以致開訟法庭。弟等情殷桑梓。以息事寧人爲己任。力向周蔣兩家喻以利害。從中調停。幸蒙蔣蔣兩家允納。息訟言和。重敦桑梓之誼。經於月之十一日。在致公總堂。當眾簽押和約。自後不得再生異議。幸喜蔣蔣兩家兄深明大義。乃有此和平解決。特此表揚

歐戰告終人力既舒物產漸裕而船舶運輸仍前獲利全歐匯兌異常昂昂市肆之趨趨漸復原狀物價之高下宜順潮流是以本氏丸散固成本之較輕亦推誠而相與現在價格一律減平俾意願僑胞擇宜購用倘有各症未便就醫請將病源逐一詳述購藥亦取原函賜來自當按症配藥從速奉上以康厥疾郵費自理順此佈聞

China Sai Sui Great Avenue San Francisco Cal U.S.A

仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

治小腸疝氣疝丸 每盒一元二角
治小腸疝氣疝丸 每盒一元二角
治小腸疝氣疝丸 每盒一元二角

西國良醫名流廿紀 西方精道濟群生

大國手西氏先生。專治各種疑難雜症。凡有疑難雜症。請到西氏先生診所。必能藥到病除。特此佈告。

西氏先生診所。地址：上海南京路。電話：一二三四。

本埠新聞

●市價因時而定 發行商店報告 地... 最近日求過於供 每箱價銀由四元至四元... 五毛、五毛、玻璃屋所產之雪茄、每箱七元... 魯巴每箱一元七毛五仙、每箱二元七... 毛五仙、或三元、嘉省含苞生菜、每箱二... 元五毛至五毛、散葉生菜、每箱一元二毛... 五仙、或一元五毛、椰菜每箱六仙、昨早... 每包一元壹毛五仙、至一元二毛五仙、紅... 蘿蔔每包兩元、或二元五毛、蘿蔔每包二... 元五毛至四元、甜紅蘿蔔一元五毛、至一... 元七毛五仙、怕士每包一元二毛五仙、至... 至一元五毛、葱頭每包七毛五毛至八元... 魯巴每箱五仙、雞每磅二毛五。

●華人賣肉店不遂所求 華商和源... 衛生部及管理局董事員之前。竭力反... 對限制賣肉舖一例。據各華商云。每日發賣... 肉品。僅五十磅至一百磅。且獲利最微。... 若違限制。設置權。及修改一切所需之... 品。恐無力支持云。後該員不准所請。限... 至六月一號。須一律遵例。如有違犯。定... 必按之干案云。

●燒酒被竊不敢報案 本市現又發生... 一宗行竊燒酒案。據事士定街西某俱樂部... 人員稱。禮拜三晚有匪潛入該部內。偷去... 數箱威士忌酒。但該俱樂部。并未有將此... 事報告于警局。蓋因該部有大幫燒酒。... 乃屬違例。故其司理不敢將竊案報告。

●劫銀行犯仍有一漏網 本市固關... 天寶路銀行支部。上禮拜一被劫。行劫者... 共有三名匪徒。直至今日拘獲兩名。至第... 三名之匪徒無蹤跡可尋。料必尚匿于本市... 某處。據聞人會案或有省釋之希望。西女... 結縛氏日前在企運頭夾喜士定街欲登電卡... 道有日童沙姆士駕車前來。將該女撞傷... 致命。會誌前報。其後日童具保單銀一萬... 五千元。釋出候訊。昨日將西女遺尸檢驗... 之止動機。又不適于用。致有此事發生。... 俟候下日裁判。且警員討論本市少年人駕... 車往往不慎。近見東亞人某公司亦用少年... 警駕。將來不能保其無險云。

●少年乘車被竊 本市尾步街一... 六二號西人。畜有一牛。常繫于空曠之... 地。禮拜四晚該牛脫縛而逃。直至順利乞... 慎學校遊戲場中。舉童見而驚避。時有西... 少女以一車仔推小兒過街。少女見牛奔而... 恐慌無措。忘却車中小兒。自適于穩固處... 躲避。詎所經之街道斜斜。小車隨之而下... 觸及樹頭。當時傾覆。雖小孩未見傷及... 然亦吃驚一場矣。

●盜賣燒酒被拘 跌文電。本省管轄... 燒酒部。假扮購酒。到般尼被警局審訊。獲... 者四人拘案。是日在般尼被警局審訊。獲... 查該處有私酒一百五十二箱。此酒乃由雲... 坤某貨倉偷出。其人亦為雲坤人云。

●衡案彙錄 是年高等衙門昨日將各案... 判決。案中判入獄者十八名。華人以海程... 定罪最重。海程以藏曲京被拘。曾具保... 單萬五千元。其後判決仍不准入金。判他... 入獄七年。西人制車杰氏。向華人農工各... 處棍騙。曾具保單一千元。釋出遲日再訊... 又華人李終士售賣惡品拘案。判他入獄... 三年。華人楊林江。勝隆。犯同等罪名所判亦... 如此。華人名昌亦犯賣惡品案。判入獄兩... 年。華人林溫興。亦以賣惡品被拘。判入... 獄二年及判各案畢。法官馮肥氏聲明。此... 等惡品案。日前俱入金庫罪。然徒以罰款... 了結。他恬不知戒。其後定以監禁五年。... 此弊仍不能悉除。出年再定一例。凡犯此... 案。重者監禁七年。自是以後。坎人暫知... 畏懼。據此次所審之案。屬於少年違犯者... 居多。此等人之年齡。俱在二十歲以下云... 華人李宏。及榮沃興。(譯音)日前為違犯... 欲行殺某人。被拘在案。原擬將此兩人提... 交高等衙門審訊。惟兩人自被拘以來。囚于... 獄中。常用警署看守。及後兩人失其常性... 撥入瘋人院內。尚候某人命命。然後發... 回原籍云。

加屬新聞

●立石紀功之準備 柯京電。法國首... 相潘嘉氏。曾向柯京政府宣告。日前兵士... 在法國疆運。赴戰而死者多人。擬送羅... 連石來埃屬議院內。為建築紀功碑以留... 紀念。且表揚前驅者之為國致命。聞本埃... 首相傾氏樂為接納云。

●犯惡品例者以華人為最 柯京電... 本京衛生部部長治卑希氏。月之十九號。... 在下議院將該部之預算表宣告。現本埃... 非法而犯惡品案者。其數日增。請政府于... 是年撥款十一萬五千五百八十五元。為嚴

各國新聞

●畢業加省大學之中國學生 卜技利... 函云。加省大學。是季學生畢業者。計有千... 九百八十三人。昨午該校希臘戲院舉行畢... 業禮。由校長頒給畢業證書。查中國... 學生畢業者十名。茲錄如下。黃炳泉。算... 學博士。廣東人。陳洋。煤礦及理財博... 士。廣東香山人。譚葆慎。政治學士。廣... 東新會人。張蕙。經濟學士。廣東人... 鄭策強。醫科學士。廣東香山人。周天驥... 商科學士。廣東人。吳冕。教育學士。江... 蘇人。劉慎德。政治學士。江西人。郝坤... 巽。農科學士。河南人。女生葉夢堯。廣... 東人。

●水災之報告 匪高緯電。本市日全... 水災。高文氏園內堤基與住屋二間。均被... 沖去。該處農夫報告。失去馬貳隻。乳牛... 三四頭。而又有農人報告。失牛兩頭。政... 府車路局決約有四里。本市之橋梁亦崩決... 計損失共二萬餘元云。

哀啓

啓者先嚴字奕秀府君痛於五月十七日不幸... 因病終於旅舍享壽六拾有八歲擇於十八日... 親視含殮扶柩歸土。蒙各親友惠贈花圈厚禮... 致唁親臨執紼高誼隆情存感哀此鳴謝
蔡進榮 泣血稽顙
蔡榮柏

訃音

先室劉氏不幸於五月十三號抱病終於... 旅邸溯生於光緒十壹年行年三十七歲現... 停柩於維李位街三百零四號暗市黨丁喝... 慎棺擇於五月二十號(即禮拜六)親率... 哀子祖健。為含殮下午二時出殯凡在親... 誼戚友不敢不告謹此訃
期夫劉初率男哀子祖健泣血
謹將棺柩住址列下
Armstrong & Holson Undertakers
304 Dunlavy Street

雲高 義泰 藥房 華埠

G. HIGH Co.
Phone Sev. 3729 500 Main Street,
Vancouver, B. C.

中西良藥化粧香品醫器名
倫唱碟利刀剪剪自來水筆文房
用具莫不齊備專辦大帮高麗參
玉桂花旗參發行兼散售

環球電報
都編寅快
中公司
加拿大
美國中國
上海香港
廣州

快捷無誤

雲高 協和 安

H. W. Owne, Co.
504 Main Street,
Phone Sev. 3729
214 Pender Street
Vancouver, B. C.

內靴外洋 衣箱皮袋 絲正箱帽 各正絲皮 俱備

相宜 盤強

雲埠達權社催收經費

啓者本社規定社員常年經費其已經照章繳來者固多其未... 曾繳來者亦復不少今集議通過無論駐埠離埠凡屬社員務... 須於六月一號以前將應繳經費交來其尾季經費限十二... 月一號以前彙收
十一年 五月十六日

承受昌盛金舖廣告

啓者打街東二百七十二號昌盛金舖因各件志願別業... 願將舖中所餘之金器貨物一概訂價頂與黃榮記承受即仍... 在原處開張貿易仍用昌盛字號內加以黃榮記三字以免混... 淆本號專用十足金葉前在本號購買之金器有本號字印... 永遠包換仰各僑胞照常垂注可也
云埠昌盛黃榮記啓

昌盛黃榮記金舖廣告

本號專用頂十足金葉巧造中西金器首飾各款俱全凡有... 本號字印永遠包換常有玉器珍珠寶石貨真價實僑胞賜顧... 額外歡迎
▲十足金葉每元叁分四厘 工金仍照本行規例
舖在云埠打街東二百七十二號 電話失慶 三四九七
Chong Shing Co. 272 Pender St. E. Vancouver, B. C.
司事人昌盛黃榮記啓

雲埠洪門實業公司定期選

舉經理員之通告

啓者本公司因收購公產公舉臨時職員組織洪門百子實... 業公司經將首期及第二期按價交安該權租全歸本公司按... 月繳款臨時職員任期已滿相應選舉正式職員辦理以專責... 任茲定期於五月廿一下午九點鐘在致公堂開股東選舉... 請各股東屆期到堂選舉以重公事切勿放棄責任是所切盼
云埠洪門實業公司啓

恭頌良醫無雙 名不虛傳

啓者弟染痲瘋症所關甚重變成紅白痢症如此險惡自知命... 必危矣屢醫無效當此時後復無主得良朋指... 大國手陳明 林先生處方服藥云脾胃失火因食積... 之物而起初時肚痛痢疾頻來轉成紅痢連日白痢又來先... 生診症不差毫厘賜與弟建脾補血丸一個補胃生火方服... 藥等情連日用藥二劑痢症全愈云先生方脈之時弟有血痔... 大便時鮮血頻來有兩年之久弟確實染血痔有兩年餘先生... 驗症如神弟治痢後醫痔到回春三服藥血痔全愈弟病痔... 兩症全愈安堂先生醫術深明具有丙鶴之能救活命之德弟... 感恩莫忘愧無以報特登報恭頌弟在舖中就醫的目其接難... 症甚多均皆全愈是以願佈梓里週知如有患者仰祈注意焉
先生寓欄打南利號 眼科各症能治
Non Lee P. O. Box 5 Lasher
弟台山余贈和恭頌

鄭重聲明

昨閱趙拱辰為被劉縣長查封日新報... 及被通緝案宣言內有(更私用建校公... 款為運動費)兩語不勝詫異竊加僑所... 有捐建新寧中校學善款除為建校辦... 學唯一用途外無論任何方面均無... 騰移別用之可能查前年滙回香港滙... 豐銀行付儲二十五萬元外餘仍存儲... 域埠寶路銀行以備急用且當日又與... 滙豐寶路兩銀行雙方聲明支附權要... 在域埠總所司庫員三名以上簽押方... 得有效至內外各附儲之手摺均存本... 總所司庫員處有數可查誠恐加僑有... 閱趙拱辰糊混宣言或生誤會致有碍... 於建校前途茲為正觀聽起見除函質... 趙拱辰更正外用特鄭重登報聲明俾... 衆周知而免混淆是安
大中華民國十一年五月
域埠寧陽籌建中校校舍總所佈

親自由客車 廣告

天然自由客車出賃貴客光顧隨時應... 命車場在大漢報門口電話詩摩七零... 九式 Sev. 7022 天然公司啓

今朝銀行滙水每百六十圓零八毫五

九製大海獅鐵質腎丸 每料銀拾員
參茸大補丸 每盒六元
行船嘔浪丸 每盒三元
三鞭魚鱉丸 每盒三元
通治喉痛散 每盒三元
止各種痛散 每盒三元
止各種藥水 每盒三元
寬中消食丸 每盒三元
治赤白痢散 每盒三元
神效止痛散 每盒三元
神效刀傷散 每盒三元
止痛生肌散 每盒三元
立效牙痛散 每盒三元
四時感冒散 每盒三元
荷嘔霍亂散 每盒三元
哮喘經驗丸 每盒四元
小腸氣痛丸 每盒三元
內傷陰虛丹 每料拾元
吐血萬靈丹 每料拾元

即止吐血鼻 每料銀拾員
 通治咳嗽丸 每盒三元
 順氣消痰丸 每盒三元
 萬應花柳丸 每盒三元
 花柳成疔散 每盒三元
 止痛生肌散 每盒三元
 打撲跌打散 每料伍元
 乳巖核內消丸 每料伍元
 治臭狐臭膏 每盒一元
 初起花柳丸 每盒四元
 婦人安胎丸 每盒三元
 子衛生保胎丸 每盒三元
 治婦女經前腹痛 每盒三元
 速愈遺精丸 每盒四元
 總治耳聾丸 每盒四元
 九種心痛丸 每盒一元
 雙美如意丹 每盒二元
 花房滋露膏 每盒二元
 紅顏舞折腰丸 每盒伍元

SHUE CHONG HONG
 228 FILLMORE ST.
 SAN FRANCISCO, CAL., U. S. A.

三鞭補血露

此藥專補血氣... 凡散甚多未能盡錄 寄貨卸費 貴客自理

ON SING
 1044 Grant Avenue
 San Francisco, Cal.

SON LOY
 912 Grant Avenue
 San Francisco, Cal.

精理牙科廣告

本醫生向從牙科科學堂畢業研究有年已得畢業優等文憑自開辦於牙科一遺信之有素又得公民認可故敢出而問世凡有齒患者請移玉到醫館驗看本醫生定能以生平所學為之治理一切西人確有把握非敢過為自詡也

Dr. H. M. Nomura Phone Sey. 9446
 Rooms 8-9-10 Royal Bank Bldg.
 Cor Main And Hastings Sts.
 VANCOUVER, B. C.

廣裕隆
 KWONG YEE LUNG CO.
 137 Pender Street East
 Phone Sey. 9026 Vancouver B. C.

現又到大批 特別平沽
 四磅唐山絲苗 四磅唐山荳占
 油糖雜貨 參茸藥材
 小店向來批發從平久蒙諸君稱許現當開春在即茲特再將貨價訂平發行務副雅意以圖久交仰來光顧辦幸甚感甚

司理關崇頤全啟

廣利泰

啓者本埠片打街門牌六十一號廣利泰油糖肉品雜貨生意業已全盤推出與廣利泰股東承受經營生所有恆利字號之來往賬項及各客欠項概歸廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈 (▲號線四〇五二天慶)

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
 Vancouver, B. C.

Abbey's SALT

脾胃兩經為養生出入之關鍵能調和脾胃則全體日加強壯矣本醫生所製之五官六腑百骸前曾備言之矣獨於人身之健胃特奏奇功謂余不信請嘗試之各藥肆均有發售 本醫士啓

接整水龍

本號專接修整水龍喉井鑄冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便井以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話時參九貳九
 D. Drummond
 203 Pender St. E.
 Rear
 Phone Sey. 3929
 Vancouver, B. C.

章記
 JUN KEE CO.
 13 Canton St. P.O. Box 366
 Vancouver B.C.

圖久遠交易其心為盼如有信上西文賜來無誤

嶺南酒樓

因時廣告
 嶺吐明月、光照杯箸晶瑩、南來薰風、清涼襟懷舒暢、有脚陽春已去、屈指炎夏又來、客途暑熱、爭向茶室以乘涼、各士風流、應借酒家而遣興、本樓密開百葉、清風徐來、梯步千層、俗塵不擾、至於庖人烹調之合節、侍兒招待之殷勤、久已膾炙人口、不用贅詞、工商士庶、盡興平來、

▲本樓電話(時慶) 貳二八二
 嶺南酒樓主人謹白

嶺南酒樓

因時廣告
 嶺吐明月、光照杯箸晶瑩、南來薰風、清涼襟懷舒暢、有脚陽春已去、屈指炎夏又來、客途暑熱、爭向茶室以乘涼、各士風流、應借酒家而遣興、本樓密開百葉、清風徐來、梯步千層、俗塵不擾、至於庖人烹調之合節、侍兒招待之殷勤、久已膾炙人口、不用贅詞、工商士庶、盡興平來、

▲本樓電話(時慶) 貳二八二
 嶺南酒樓主人謹白

去八個個愛金錢
 營營役役可人憐
 金錢不易為吾言
 血氣消磨苦萬千
 血氣金錢之代價
 血氣不足亦枉然
 欲培五氣須強腎
 腎水充盈五氣堅
 本行三鞭補腎丸
 諸虛可補百損填
 血氣既充精力足
 經營終日尚乾乾
 同胞欲住團團面
 快來購服此三鞭

花柳入骨搜毒丸 每樽五元
戰必勝丸 每盒三元
夢遺固精丸 每盒三元
參茸武溪丸 每盒五元
毒中仙 每樽三元

加拿大各埠代理處

KWONG MAN SANG
 218 Keefer St.
 VANCOUVER, B. C.

GIM LEE YUEN
 77 Pender St.
 P. O. Box 1142
 EDMONTON, ALTA.

YORK KEE CO.
 126 Mill St.
 ST. JOHN, N. B.

QUNG LEE YUEN
 206 Centre St.
 KANG MAN YUEN
 214 Centre St.
 WOH SHING CO.
 P. O. Box 1416
 19 Elizabeth St.
 SUNG CHONG LUNG
 212 River St. W.
 CENTRAL CANADA SUPPLY
 10162-97th St.
 GNOHC GNOI GNOWK

ST. JOHN, N. B.
 CALGARY, ALTA.
 CALGARY, ALTA.
 TORONTO, ONT.
 MOOSE JAW, SASK.
 EDMONTON, ALTA.

補腎丸

本行江通存醫生特聘花柳雜症 統理內外全科

固精虛濁丸 每盒五元
 花柳扶元搜毒酒 每樽五元
 花柳搜毒膠 每料三元
 五淋白濁丸 每盒二元五毫
 珠珀白濁丸 每樽二元

奇生大藥房
 KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.



金源利

各種 (特) (別) (平) (沽) 菜米

油糖米荳 京菓海味 鹹料水貨 中箱蘇杭 衣箱急袋 各款男女鞋 各色女鞋 磁器竹器 各款炮竹 中西書籍 鮮明熟藥 參茸玉桂 正海狗鞭 茵陳跌打 接製藥丸 各貨俱全

德紹滙兌公司廣告

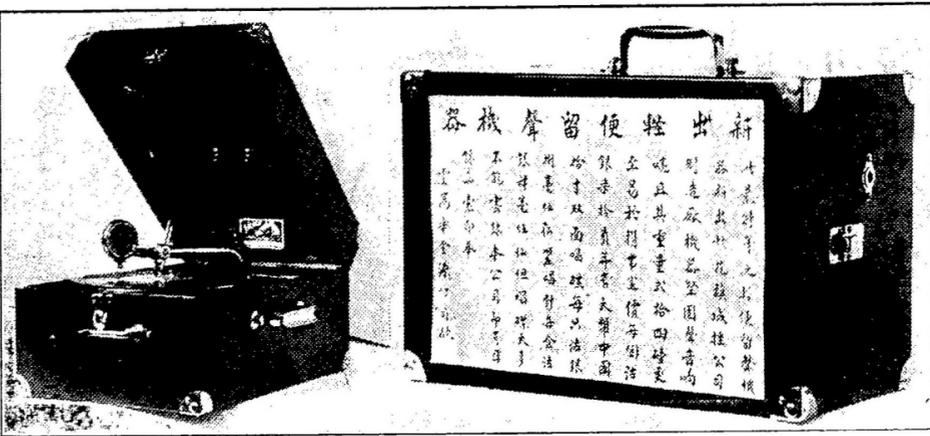
啓者凡滙兌銀兩實平誠實快捷本滙兌公司自接理香港順利滙兌以來其誠實與快捷獲各僑胞讚美且各埠皆可通達利便無雙因此生意日增特設一部分專理滙兌在金利源舖內名曰德紹滙兌公司專備資本接理各國及香港內地滙兌並接香山各都金銀書信承辦中國各江貨物銀圓放揭常有大小金銀找換買賣各國金銀紙幣代寫各公司同唐船紙入庫單紙代沽加屬郵票兼收樓宇租項買賣實業經紀接做合同舖批生意紙詳細稅金紙移民同事務代理各公司各種燕梳凡一切文件等如有委託皆可妥辦希垂顧是荷

雲高華埠德紹滙兌公司啓

(記) 德紹滙兌公司
Gim Lee Yuen Ltd. 75-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3238 Vancouver, B. C.
(司) 公 兌 滙 紹 德
Duckshou Co. Ltd. 75-77 Pender Street East
Phone Sey. 3239-899 Vancouver B. C.
(兌) 滙 利 源 華 埠
Soon Lee 271 Des Voeux Road Hong Kong, China.

金源金舖新張廣告

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大幫珍珠玉器珍奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝香品各種電器各款鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷



舖在雲高華埠片打街東門牌七十一號開張

電話(詩磨)三三九六

金源司理人 林沾 李奕柱 林元 林潤德 啓

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打街原日門牌二百三拾六號今遷往百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定酬候

電話(詩磨)二六六零
廣興祥司理人關耀崇啓

地基地衣裳舖

男子成套衣服外大襖包合着

價目	二十二元五毛
	二十七元五毛
	三十二元五毛
	三十七元五毛

D. K. BOOK LTD.
Correct Clothes For Men
137 Hastings St. W.

雲哥

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳藥丸每兩二毫五
參茸補腎丸每打三圓
刀傷跌打丸每個五毫
神效白濁丸每服一圓
斷根癩藥每樽銀五毫
八寶光明眼藥每樽二毫五
通利大便調濕毒丸每圓
花柳掃毒丸每樽一圓
中西墨水頂靚香水
本號自製中西送禮糖糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客自理

舖在片打街門牌三十四號
電話(詩磨)二四〇四
司理人 楊金樹 全啓

華埠

二云高

萬勝隆

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海味蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓絃索地消藥材參茸玉桂膏丹丸散常有金耳環齒跌打車單車牌車牌臭臭胆花旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

舖在片打街東九十二號
電話(詩磨)一四三二
司理人 黃雲漢 余朋和 甄永棠 啓

現時遷往緬街夾片打街
山尾梳銀行
二樓五號房

溫金有啓
樓師狀有金溫
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B. C.

葉廣疇天
星命理
已矣乎吾未見有談星推命而能與吾相若而更高明者縱遇其人亦願守弟子禮而師之而冀得成全功以免虧夫一簣之嘆也謹登告白伏乞垂青

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

旅館廣告
三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所羈。民團。爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遺棄。願爲東道。講線壹五零九

司理 羅齊芳 馬崇廣 趙不鉗 伍義于 啓

廣源生

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

司事人 林栢旋 榮啟披露

輔行雜貨

FOOHUNG COMPANY
107 Pender East
Phone Sey. 3440
Vancouver, B. C.

祖國雜貨 代理
專辦 油糖茶米 京菓海味 各江食料 日逐用品 送禮佳品 種種俱全

發售 普救水 玉桂 參茸

▲企霖文大衣裳舖新聞

男子各等衣着俱全
童子衣服在本舖二樓

童子海軍藍絨衣服每套有褲兩條本裁縫造此款式專爲悅童子之心各衣服着起定合父母之意

號數由廿六號至卅八號按價每套十六元五毫

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
CLADEN'S

祖國新聞

山東贛路總事務所成立

國開信社云 中華民國贛路會山東總事務所 昨有公函致上海贛路機關云 敬啟者 贛路鐵路 前在華會議定 由我國備價贖回 並奉明令定為民業 所有募集股...

膠濟路第一階段防務之交替情形

日本軍隊大隊長大森 憲兵隊長植於十一號 應向中日各機關辭行 其所率軍隊 定於十三日十二點三十分鐘由濟撤防 其憲兵除留二十人押車外 餘皆撥於十四日十二點三十分 由濟開回青島 該日軍自十二日十二點 即不負防務責任 膠濟路防務第一階段(濟南至張店)...

孫文欲結納四川之將領

川鄂軍協定停戰條件後 川軍已退駐夔巫 東面富無特事發生 惟近日率直開戰 孫文自以此為發展之最好時機 其對於川省有實力之要人 無不分頭派人結納 擬以再行出兵 加以與孫文接近之川省政客 正擴張國民黨範圍 對稍有作用之人 即行拉攏 希望北伐早成事實 孫文對於四川將領之人 無不羅致 如呂超石青陽等皆受歡迎 呂石等在川 尙有舊黨 故廣...

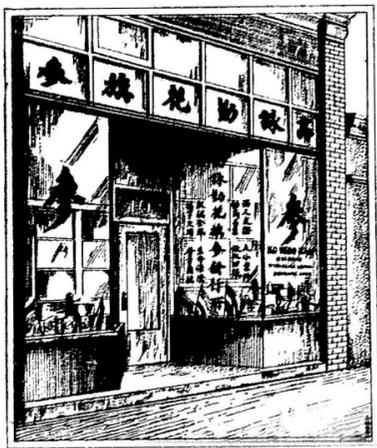
英使又提出關於烟禁之照會

禁烟之照會 大教謂現在中國禁烟廢弛 無可諱言 南方各省姑不具論 即熱河綏遠等地方 各官更均皆明目張膽徵收烟稅 且分爲三等 一等計十四元 二等計十二元 三等計十元 現包圍兩省赤赤峯經棚隆代平泉豐寧等處 均大種烟粟 察哈爾雖無包種情事 然軍人販烟 往來於京津者 陸陸續不絕 中政府對此不應故作廢弛不予禁止

湘人餓殍圖

飢饉頻仍 今歲荒象 較去年倍蓰 遍地鴻散 死亡枕藉 甚至易子食 人爭相食 種種慘劇 亘古未有 雖幸承海內外仁人君子 垂憐施救 惟災黎太多 災期太長 災區迭送到餓殍影片 慘目傷心 未能照相相明 餓死名籍者 尤不知凡幾 伏維我公廩(內衆)在抱 念湘民苦海之沉 宏慈航普渡之願 仁樂義粟 施惠無窮 俾茫茫浩劫 立見回春 則全湘子黎感深再造也

KO WING KAN Ginseng Wholesale & Retail 19 Pender St. W. Vancouver. B. C. Phone Sey. 1569



中華民國各大偉人相片(每幅一毛五每打一元五) 我國騎兵馬兵操練畫片(每幅一毛半每打一元半) 巴黎極靚男女愛情畫(每幅一毛每打一元) 美國大幅靚美女畫(每幅七毛五) 每打銀七元五

美國細幅靚美女畫(每幅一毛五每打一元五) 美國極靚洗身美女畫(每幅一毛每打一元) 最靚西洋景畫鏡連畫百五十幅(每套五元) 參價列後 野山參每磅十五元 超等每磅十二元 壹等每磅十元 二等每磅八元半 三等每磅七元半 四等每磅六元半 五等每磅五元半 參根每磅三元 因陳跌打每磅四元五 金耳環每磅四元五 熊膽神巴每磅十五元 正海狗鞭每條七毛五 羅士露強精補腎丸每樽一元二毛五 兼售 祖國金鐘 文房用具 化粧香品 各種玩器 各種香粉 中西藥丸

做入口紙兼取遺失稅金紙 雲高華埠 高詠勤啟

加拿大陳頴川總堂籌款建樓啓事 公啓者本堂建樓之專業擬定籌款章程 做行公債規則分發簿準於是年五月一號舉行收款凡我昆仲務希踴躍籌助所有詳細章程俱載簿內倘有未及週知祈函達本堂將簿寄上便是此佈 CHIN WING CHUN TONG 410 Main St. Vancouver. B. C. 民國十一年四月二十九號

承受廣告 雲高華埠聯合會啓 茲將收到寧陽餘慶堂籌建中學第叁十八期捐款列

滿地可 胡潤虬捐三百員 譚文湘加捐二百五拾員 黃賢嘉 李文瑞 各一百元 伍學遠 李偉富 伍基學 胡冠鉅 胡維海 黃發文 趙仕德 二十員 李期鑑 二十員 李奕寅 李崇廷 黃宜煦 李銓枝 胡冠顯 李期煇 胡梅 李祖順 李英賢 譚文柏 朱開生 黃中文 以上各十員 黃九經 黃伯鸞 廖顯旺 黃經華 容學周 廖顯任 饒世晃 黃恩潤 李仁暢 林德遠 何浩裕 李標 李期康 徐培榮 李蔭成 陳孔垣 鄭光勳 葉君管 葉君立 葉崇麗 鄭修憲 李潤章 李應源 譚奇琪 羅振道 李聖本 李仁華 李連奕 李郁 李作 李奕 鄭仁敬 李賢攀 李恩源 黃德常 黃顯澤 黃顯深 黃臣烈 黃恭潤 黃昭常 黃心卓 黃輝衍 黃耀昭 李崇鼎 何享 胡茂勳 謝成棟 胡慶和 李天華 胡沛虬 李添德 胡冠仲 胡祖洽 胡阜 李祖榮 李月勝 胡有源 胡棟 胡冠舉 胡冠慈 胡冠荀 胡能集 胡虬活 譚國慶 鍾瑞長 譚錦鴻 葉崇波 葉崇富 譚文法 譚文璽 譚奇鏡 譚文浣 譚奇清 譚奇滋 各五員 (代業)

點問頓 朱開休五十員 朱開南五十員 朱開良二十員 沙市加寸馬立憲 馬宇驥 各五元 雲高華埠葉蔭余二十員 趙振奇十員十員 甄顯休十員 域多利伍榮勳 黃廣鈺 廖水捷 各五員 域的市黃寬添廿員 沙汝非路李偉俊五員 典糾婦李雲瓊十員 比紐市連馬珍存五員 山巴喜路溫貞乾五員 企羅輝林舉奕五元 以上一百二十八柱收入銀一千九百五十員 接廿七期札存銀二拾四萬二千九百二十元 連上共收得銀二十四萬四千八百七十員 前共支出銀一十五萬八千八百八十五元七毛四仙 除支實存銀八萬五千九百八拾四員二毛六先 五月二日 域博實路銀行付貯部佈告

MING WO HARDWARE CO advertisement featuring a storefront illustration and text describing their products and services.

LACO light bulbs advertisement featuring illustrations of different bulb types and a list of prices.

廣東新聞
●●●老蚌竟然吐兩珠
增城新塘墟葉某 家頗小康 年將古稀 其妻亦已過花
甲 兩人紅顏白髮 愈老愈壯 生三子三女 而婚嫁已
完 葉某向在港商 十五年前 曾娶一妓為妾 稅居
于香港荷李活道 其未與老妻同宿 不知幾何年 獨去
歲六月回家 為次子完婚 兩老曾共寢數天 無何其妻
腹大如飽 舉家詫異 初尚以為為孕 而飲食如常 觀
其狀態 絕不似有病 遍請中西名醫研究 皆異口同聲
斷其為孕 其妻見自己年老產 深以為羞 屢次囑
勸打鎗 後經家人多方譬慰 極力勸止 始作罷論 惟
仍閉門靜處 不致見人 卒至上月拾七號 已生一雙仔
兒 一雌一雄 隨分交長媳次媳 每育其一 以代已勞
而免人笑 聞兩媳均未有生養 各以牛奶飼之

●●●女青年會徵求隊員之怪狀
平民社云 基督教青年會 每年必徵求會員一次 以吸
收會外金錢 以補助坐食于該會內之衛生之用 其實
與騙棍行爲無異 查女青年會 現又宣布徵求會員 其
徵求之法 與男青年會同 專向豐殷闊人 大施敲竹槓
之政策 彼闊人每以區區金錢 為不深計較 而彼輩遂
易獲效果也 昨有女徵求隊員梁煥真等 以徵求女會員
故 竟分赴市政廳 要求孫市長 李財政局長 黃公用
局長 請代表其夫人加入為名譽 或維持會員 李以青
年會乃宗教亡人家國之先鋒隊 誠不能加入 因却之
梁等不肯退 必欲李局長允許 李局長又謂此乃女人事
不必向男人要求 梁等遂不得要領 同時有某科長在
座 梁等亦要求代表其夫人加入 某科長謂吾無妻 烏
能代表 梁等始行退出 說者謂此等行爲 大類滬上野
雞 隨處拉人之手段 且以徵求女會員而向男人請求
尤為咄咄怪事

●●●馬濟又圖禍粵
香港消息 政桂餘孽 圖禍粵 無時或息 廣東香港
終遠大患 日前楊永泰已鼠竄往滬 昨馬濟又潛行來港
聞馬此來 專以搗亂為目的 在擾亂北伐軍之後方
彼輩以輪運軍械維艱 故近來只派人攔劫入內地 運動
各屬土匪 糾集騷擾地方 藉阻防軍抽調 并賄賂各專
運火油船艇 暗運槍械入內地接濟 於高雷欽廉等屬
尤為注目云

●●●台山監獄內之曙光
台山傳來消息云 台山前任監獄長鍾明德 但凡星期日
請男女學子 到各監獄 分倉演講 藉以感化囚人
不久任伊 自後缺如 囚人惜之 日昨特捐資 購造講
所樓閣 將獄內原有之舊書所 設為宜講處 已于上月
廿號開幕 請男女學子 到所演講 茶會而散 自後規
復前任講期 現今獄員 又將獄所後圍內之曠地開平
改良之一法也

雲高 號生合 HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.
本號專辦祖國大幫茶米京菓海味
蘇杭雜貨各款繡繡檯山及各款竹
器磁器各種唐山菜米日用食品俱
全遠近賜顧格外歡迎
公推統代理恩平公報 全年三元
喊線 詩麼 六二五六
司理鄭厚利 福藉啟

西苑春濃 湖亭風暖 酒帶映杏。樓
勢凌雲。西方為極樂之區。湖名有莫
愁之號。西賓東主。聯詩酒以言歡。
湖色山光。入畫樓而輝映。有此勝
概。所以西北之冠裳畢萃。湖山之
風景兼收者也。本酒樓向以西湖命
名。但創始者意圖別業。繼起者志
在改良。然而規模不嫌於仍舊。裝
式宜取乎圖新。今擇月之廿二號。
即(禮拜六日)再行整頓開張。其中
庖人進食。侍女承。各擅所長。
以供宴樂。諸君子惠然肯來。本主
人誓折以候。

鐵城崇義會附設保通滙兌公
司緣起
我以農業立國而國弱英以工商立國而國強。以見商務之
重要矣夫商務乃無形戰爭早為世界萬國所公認而設專科
研究之橫覽近世紀來外人殫竭思慮大興商務挾其排山倒
海之勢傾注全力于遠東各謀擴張其商務範圍藉展拓其經
濟勢力我國適當其衝受禍至烈環顧我國國民覺悟者尙寥寥
所謂大商巨賈亦未聞有提倡商務作商戰之機備軍者可不
惜哉全人等審時度勢爰集同志先設立滙兌公司為便利僑
胞之事業作建樹商務之先聲願我僑胞留意凡承委託滙返
唐山之金錢銀信等無論遠近各邑各鄉定當快捷無誤以副
厚望焉
茲將本滙兌公司章程列左
一 命名 本公司命名為保通滙兌公司
二 宗旨 本公司以快捷妥當為宗旨
三 地點 本公司現附設在鐵城崇義會所內為辦事地點
四 責任 本公司收理滙兌買賣匯票担保到港如有中途損
失照數賠償十足
五 權利 本公司因利便起見至辦理滙兌年中溢息除出
使用外盡數撥入崇義會充作慈善事業
六 改良 本公司創設伊始如章程有未盡善盡美之處隨
時改良務臻妥當
片打街門牌壹一三 信箱壹百六十 喊線詩麼八九五七
SHON YEE ASSOCIATION
Phone Sey 8957 P. O. Box 160
113 Pender St. E. Vancouver, B. C.
代理本公司承接滙兌處本會所
十年十一月 雲高崇義會保通滙兌公司總理黃宏業謹啟
本庄專代理各埠金銀書信承辦出入口貨及代寫各埠船位
招呼同唐客商料理週到價格從廉且本庄地點適中雅潔清
涼凡我僑胞幸垂鑒焉
香港康樂道中僑安利金山庄啟

雲 西苑春濃 湖亭風暖 酒帶映杏。樓
勢凌雲。西方為極樂之區。湖名有莫
愁之號。西賓東主。聯詩酒以言歡。
湖色山光。入畫樓而輝映。有此勝
概。所以西北之冠裳畢萃。湖山之
風景兼收者也。本酒樓向以西湖命
名。但創始者意圖別業。繼起者志
在改良。然而規模不嫌於仍舊。裝
式宜取乎圖新。今擇月之廿二號。
即(禮拜六日)再行整頓開張。其中
庖人進食。侍女承。各擅所長。
以供宴樂。諸君子惠然肯來。本主
人誓折以候。
舖在片打街東式十叁號半
電話(詩麼)一九二六
雲 西苑春濃 湖亭風暖 酒帶映杏。樓
勢凌雲。西方為極樂之區。湖名有莫
愁之號。西賓東主。聯詩酒以言歡。
湖色山光。入畫樓而輝映。有此勝
概。所以西北之冠裳畢萃。湖山之
風景兼收者也。本酒樓向以西湖命
名。但創始者意圖別業。繼起者志
在改良。然而規模不嫌於仍舊。裝
式宜取乎圖新。今擇月之廿二號。
即(禮拜六日)再行整頓開張。其中
庖人進食。侍女承。各擅所長。
以供宴樂。諸君子惠然肯來。本主
人誓折以候。
舖在片打街東式十叁號半
電話(詩麼)一九二六
雲 西苑春濃 湖亭風暖 酒帶映杏。樓
勢凌雲。西方為極樂之區。湖名有莫
愁之號。西賓東主。聯詩酒以言歡。
湖色山光。入畫樓而輝映。有此勝
概。所以西北之冠裳畢萃。湖山之
風景兼收者也。本酒樓向以西湖命
名。但創始者意圖別業。繼起者志
在改良。然而規模不嫌於仍舊。裝
式宜取乎圖新。今擇月之廿二號。
即(禮拜六日)再行整頓開張。其中
庖人進食。侍女承。各擅所長。
以供宴樂。諸君子惠然肯來。本主
人誓折以候。
舖在片打街東式十叁號半
電話(詩麼)一九二六

三才號 SAM CHOY COMPANY
87 Pender, Street East
Vancouver, B.C.
色餅每百件沽銀壹元七毛
龍鳳禮餅
各色餅食
電話(詩麼)一二九壹
雲高華埠 延年堂 全啓
三才號

華人電話交通書出版特告
蓋聞士農工商得以致富成功莫不以消息靈通為重也本軒
不惜工費不計心力特將雲城島二埠與附近各處凡我
僑胞所務何業所寄留之住址與喊線號數編成書以圖利
便交通也此書調查確實字備中西欲通訊問展卷即瞭然在
目可免尋索之難助我 僑胞諸君交通者誠非鮮淺如蒙
惠顧請從速購存書無多勿失良機
▲外埠函購請先將寄下函索恕不奉上
▲每册定價五毫(郵費在內)
Ho Sun Hing Co. 438 Main St.
Vancouver, B. C.
雲高圖新軒謹啟

裕昌隆廣告
本店開設 經已多年 油糖茶米 雜貨俱全 參茸玉桂
熟藥明鮮 自製各種 膏散丹丸 真材真料 悉心精研
傷風寒咳 服之即痊 染花柳病 叫苦連天 眼昏絕嗣
於是實緣 扶元搜毒 應驗如仙 遺精夢洩 神昏欲眠
此症不治 日久纏綿 精盡亡命 豈可遲延 治之法
固本為先 補腦滋腎 厥疾皆癒 藥名太多 不能盡宣
奏效方信 名不虛傳 爰將數種 臚列報端 患病君子
請留意焉
▲自製 各藥列下
花柳搜毒丸 應驗寒咳丸 滋腎明目丸
加製固精丸 滋水補腎丸 蛤蚧大補丸
林翰元先生內外方脈
先生儒而醫也精通脈理術術軒岐向在祖國從名師研究
醫學極有心得此次來雲懸壺濟世抱病求醫者無不著手
成春誠當代之良醫也 先生並自製各種丸散參用中西
藥品治久咳吐血陰虛潮熱遺年爛肉花柳雜症百醫百
愈奏效如神請諸君言藉為津導
Yee Hong Lung 539 Carrall St. P. O. Box 342
Phone Sey. 5984 Vancouver, B. C.
司理 林立 披露
林普慶

萬源隆廣告
香港 MAN YUEN LUNG
17 Tung Loi Lane P. O. Box 1365
Hong Kong China
新張廣告
啓者本號厚集巨資專接辦
各國出入口貨並接理外洋
各埠梓里書信滙兌如蒙委
托推誠相與辦單則揀選好
貨滙單則快捷妥當親愛僑
胞幸留意焉
▲如有函件請照上列英文寄來無誤
司數張燮培 司庫 張炳禧
司理張培煖 司理 張世培

城埠 達權總社
啓者本總社
之信箱號數
現改換三十
六號各埠同
人有信件付
來本社請寫
明叁拾陸號
信箱無悞此
佈
民國
拾一年
五月
五日 啓

桃源新館
桃源樂境、園戶進
榆、餐霞洞無此勝
概。館娃宮差堪共
擬。况夫桃葉桃根
。著名彼美、園林
園圃。行樂及時。
本館以桃園命名。
蓋有取於桃湯紀元
園丁之稱之義也。
且也庖人烹飪無異
易牙。嘉客取酒均
堪適口。茲當新張
伊始。諸君子筵肯
來遊。本主人下
榻以待
舖在片打街東
二百廿八號
電話
▲電話
(失毛)八四四六
本主人謹啓

品香齋遷舖廣告
廣告喬遷品香齋 該樓亦是片打街
裝飾輝煌甚幽雅 廚師烹調五味齊
美女招待演成雙 菜式從廉非價昂
光臨毋論各界客 主人感佩永不忘
司徒文和 鄺翊修 鄺修杰
司徒文恩 鄺翊修 鄺華迺
Ban Huen Jai 145 Pender St. E.
Vancouver B. C.
喊線(詩毛)叁式二八

品香齋遷舖廣告
廣告喬遷品香齋 該樓亦是片打街
裝飾輝煌甚幽雅 廚師烹調五味齊
美女招待演成雙 菜式從廉非價昂
光臨毋論各界客 主人感佩永不忘
司徒文和 鄺翊修 鄺修杰
司徒文恩 鄺翊修 鄺華迺
Ban Huen Jai 145 Pender St. E.
Vancouver B. C.
喊線(詩毛)叁式二八

(告)(廣)(司)(公)(船)(輪)(通)(烟)(藍)

濟接司公車火兩廠蘭固與亞晏詩

華僑回國注意 添設上等二號房位 不往小呂宋

啓者本公司現將各輪船特別改良從新修飾擴闊大艙客位添設上等二號房位航

詩晏亞車路接運客務搭車 搭船均稱利便本公司輪船

由城埠開往香港船期 船名 船期

益臣 四月廿五號 比斜路利士 五月四號 千打里士 五月廿五號 砵地羅士 六月十五號 斜路比利 七月十三號 千打利士 八月廿四號 布地羅士 九月十四號 益臣 十月十二號

The Canadian National Railway Or The Grand Trunk Pacific Railway in connection with the Blue Funnel Line of Steamers. Dodwell & Co. General Agent.

城埠均安號 馬進 同啓 雲埠均安棧 馬駿

QUON ON JAN 137 Pender St. E. Phone Seymour 7880 VANCOURV... QUON ON P.O. Box 243 Phone 1878 529 Cormorant St. Victoria B.C.

本報承印中西文件精製笠巴圖章

趨時靴舖廣告 啓者本舖專辦上等皮料精造皮靴革履裝式趨時垂顧者無不稱羨

YOW KEE CO., 606 Piggard Street Victoria B.C.

堯記司理林舉堯謹啟

三連記 Sam Shing Lin Kee Co Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B.C.



本號專造各項皮靴工精料真比美於西人所造之工料發售各款時裝合脚靚皮鞋兼修舊鞋有皮鞋衣襪香綉皮急袋等雜貨留

華英高華 告廣 華英高華 華英高華

Wah Yung Rooms No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B.C.

本客棧開設有年同胞駐足咸稱利便今特加改良從新修飾床褥新

司理人 羅齊恬 伍時令 啟

吳兆 吳兆 吳兆 應必呼有 行啓夜日 車貨李行 車客由自 也是口門舖靴記連下樓京北在站車

Chinese Taxi & Express Co. Phone Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver.

英昌隆 Ying Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street P.O.B. 514 Victoria

隆昌 司事人 李進 啓



跌打散 跌打散 跌打散

跌打散 跌打散 跌打散 跌打散 跌打散 跌打散 跌打散 跌打散 跌打散 跌打散



廣濟堂 參茸三鞭補腎丸

參茸三鞭補腎丸 參茸三鞭補腎丸 參茸三鞭補腎丸 參茸三鞭補腎丸 參茸三鞭補腎丸

新統 脈方外內

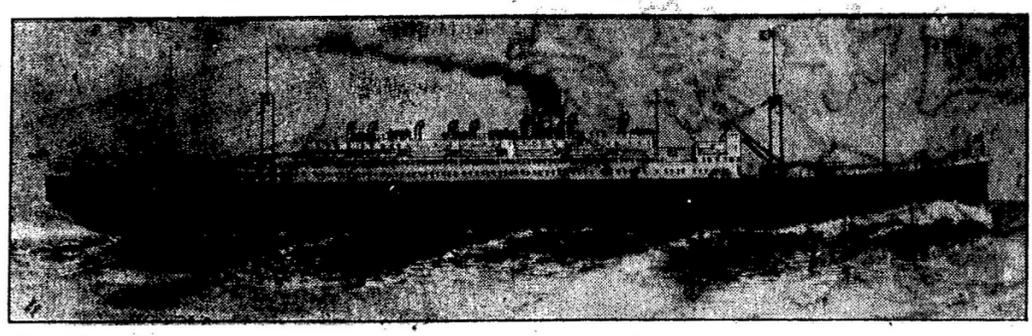


由粵老店存心軒造來膏丹丸散 夫心者居胸膈之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以

神效脚痛丸 神效脚痛丸 神效脚痛丸 神效脚痛丸 神效脚痛丸 神效脚痛丸 神效脚痛丸 神效脚痛丸 神效脚痛丸 神效脚痛丸

新船出世 僑胞注意

每星期停泊上海招商局碼頭兩天然後開行回港... 僑胞注意



美 國 太 平 洋 輪 船 公 司 新 出 世 僑 胞 注 意

ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY... 溫秩珠 又青廿九

代理 域多利 雲高華... 舍路代理人 馬登

廣 萬 生 華 埠... KWONG MAN SANG... 222-226 Georgia Street East

雲 高 乾 豐 號... KING FUNG SUN KEE CO... 509 Main St. Vancouver, B. C.

拾 足 金 葉... LAI SANG CO., MEE SHANG, LIN SHANG CO., SUN KEE MING CO.

本 號 專 辦 大 宗... 唐 山 雜 貨 絲 髮... 光 顧 格 外 歡 迎

雜 貨 廣 告... 兼 設 西 人 餐 館 用 品... 遠 近 僑 胞 賜 顧 取 價

溫 哥 吧 來 寶... LOYAL HOTEL... 258 PENDER STREET EAST

英 洲 尤 魚 唐 山 麵 粉 行... 粉 廣 告... 新 晒 尤 魚 蝦 米 蝦 肉 香 咸 魚 時 價

光 華 報 務 局... QUONG WAH CO., 45 Pender Street East... 催 繳 捐 款

香 港 求 是 週 報 出 世... 洪 門 報 之 設 于 海 外... 報 出 世

精 來 自... 參 茸 燕 窩 開 胃 藥 水... 補 腦 強 精 丸

出 版 (價 目) 每 月 四 冊... 每 冊 銀 一 元 六 毛... 每 年 收 銀 五 元

小說

盜之俠(九) (無俚)

我曰：舍此實無他法。遂退。後聞張已將女遣嫁風流夫婿。頗稱美滿。姻緣。願代為快意。如是年餘。適過於途。我為張稱賀。謂其得佳婿也。張曰：是固足賀。然更有一事當為僕賀者。僕問何事。張曰：阿就之弟。監禁之期未滿。已獲釋獄中矣。

我問死在何時。張曰：在一月之前。此人入監獄後。不能受獄中苦况。又無人送資入獄。為之照料。因而苦。加苦。厥後即生病。病無醫。益復增劇。延至是時遂死。我曰：嗚呼。張曰：烏得不確。會聞衙署中人對僕言。僕又就監獄門之外。俟其屍屍出壘時。特行注視。始知人言非誣。阿就之弟。果已死去矣。

或曰：然則自今以後。不復能為君患。殊為可賀。張曰：從此眠乃貼席。身可安舒。誠足告慰。我又曰：君女公子已嫁。胡不謀續絃。張搖首曰：此生擾不復彈此調矣。我曰：無人主持家政。嗣續無人。何能不娶。張曰：自經此變。覺世之婦女。令人生長。可靠者少。不可靠者多。一經娶歸。遂致受害。不如此子然一身。既無罪。又無煩惱。尚覺泰然也。至於嗣續一事。僕則目空一切。各事皆成幻想。不復存後顧之憂。暫行擱置。可不開矣。

我知其受日前激刺。固有此舉。為之歎息不置。互談未幾。旋即別去。此後即不聞張某之事。以相遇時少也。此案事隔年餘。竟無關係。我又稍稍出而作樂。一日。赴外邑。冀有所獲。遂不辭跋涉。緣我輩行竊者。今日在是問。明日即須轉至他處。周而復始。使受害之家。不致聚在壹處。則控告追緝之事。可以稍緩。官司亦可藉以卸責。東奔西走。實成慣例。

(未完)

大漢公報雜錄

我等祇是保護我等的自由。不受人家的侵犯。然耶教學生同盟。分明是宣傳引誘的作用。對於真正的信仰自由。實在「蒙自彼開」正是耶教同盟的侵犯人家的信仰自由。其過不在我等。我等為糾正顛倒黑白。所以也就附此作一聲明。非宗教大同盟叩東。(續昨未完)

談粹

真愛國者必自尊。必自重。必刻苦。必愛群。必進取。必勇敢。必沉毅。必犧牲一身而不顧。其厚實也如山。其活潑也如水。其震怒也如夏日空中之起霹靂。雖白刃不足畏。虎狼不足憂也。

真愛國者。雖偶爾不得志。不可作喪氣語。不可行消極事。不可存悲觀心。

愛國心為天所賦。能常保其愛國心。則可以無死。非無死。特難死。猶不死耳。故男兒之愛國心。一日不死。則其祖國。亦一日不死矣。

特載

非耶教消息彙誌

總之我們前次的通電簡章。均已屢屢聲明本同盟宗旨「專為解脫宗教羈絆。發揮科學真理」又說「無階級黨派之分」。自然沒有什麼過激之思想。

這篇電稿子寫完了。又在三月三日一日之晨報上看見周作人君等五個人的主張信教自由宣言。他們這篇宣言。不發表于耶教學生同盟在北京開會之消息傳出以後。而發表于非宗教大同盟等已有組織以後。他們說「對現在之非基督教宗教同盟的運動表示反對」而對於耶教學生同盟。又獨不表示反對。有這兩層。雖說他們「不擁護任何宗教」。其實已經有傾向於擁護宗教的嫌疑。而失了完全的中立態度。

這是就他們的態度說。至於論到真正的信仰自由。我們又何嘗侵犯。

異聞

猛鬼討賬聞所未聞

台山大江雷某。經商美洲數年。與水樓李某某莫逆。合作一西餐館。數年中頗獲微利。昨年底雷某忽染病不起。臨終時。自袋內出其所儲銀行千元之票。執李某某手囑曰。勞兄代寄。贖吾老母妻子。至此店中溢利。亦望代寄寄返。以免不幸。家庭淪於慘境。李某某諾之。乃李某某將票轉交與李。得款完全吞沒。滿載回里。執料雷某靈魂不散。追索回家示夢其妻。使往水樓村向李某某討回二千餘元之款。自能雍容度日。不可妄生他念。貽累兒子。妻乃聽之。直往向李某某討取。李某某不認。其妻乃索然而返。雷鬼又託夢其母。請親往討。李亦不肯交。雷鬼遂將舉室搗亂。飛沙走石。房中無端失火。李某某乃集壯丁十餘人。

詩話

坐房伴守。夜半。房中迭發怪聲。令人毛戴。忽見巨手。其大如椽。長丈餘。白毛寸許。羣書駭避。李遂於翌日搭車出省城。寓於河南某號。該鬼亦迫至河南。隨其二子。李知無可避。免伏請罪。允清償各款。并允返親交其母親。而鬼亦不為已甚。方始無事。

曩時髦女子一律。中有句云。黑漆皮鞋聲震震。綠綉陽傘影亭亭。烏絲燙就飛蓬式。烏甲裁成新月形。為同社所爭誦。然遠不如投稿青年之竹枝詞。茲約畧記其佳者錄之。其登云。馬甲天然片亮圓。玻璃紗外貼花鈿。阿儂脚褲還須短。可與鄰家女鬪妍。其式云。結伴閑遊日下街。翹然厚底白皮鞋。有時裝作東洋式。免得人家叫喚牌。其二云。蒲扇輕羅花露香。洋紗小傘手高張。燦然五色穿絲襪。今夜須遊勸業場。信手拈來。恰成妙諦。于此道。折肱矣。

雲埠公堂

鳴謝

- 二四月份各昆仲助香油名列
- 陳粹五元 鄭尚燭一元 黃希堯二元 湯接元半 馬維德元半 鄭振秀一元 謝汝振 伍百好 唐連 陳明杰 林德厚 李其 馬大詢 曾樂 宋深 謝樂 羅金好女士 關富
- 以上各一元
- 莊 余社迪 關 侯廣 黎 林杏舉 黃 甄信 李 吳池長 逸 胡潘福 樂 薛求 林維光 張四和 黃兆欽 鄭其 梁社有 陳鈺 衛挺生 許恒振 黃惠棠 宋白壽 譚榮鏗 宋盛 以上各五角 鍾達 余煦 翁錫 鄭景修 各二毛五

雲埠洪門實業公司通告

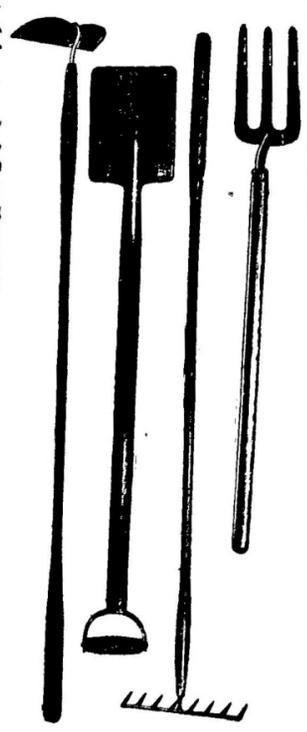
本公司集股收贖實業已交第二期銀五十大元連第二期共交銀壹萬元現下全權已歸回本公司收租惟本年十月六號為第二期應交銀萬四千餘元光陰易過轉瞬將屆仰我全人鼎力認股已認者從速寄來以應交付未認者請速認股一以壯洪門大局體面對於個人利益亦大有所獲一舉兩得我全人所加之意焉

四月十三號 啓

環球公司

蔡元培題

種菜待時 英雄本色 力農務本 世界良民 然則種之家執業之高尙從可知矣 語曰雖有銚基 不如待時 今反其語曰 雖則及時 尤需銚基 本主人相時而動 辦到大幫種 銚基無物不備 價任商量 種大家 賜教賜教



▲(右圖)卸鉞鏟整 開阡陌盡地力為種 家必做之工夫但非徒手可能做到須用各等農具方能指揮如意 ○代植

▲(上圖)馬糞釵 馬糞一物為養田之好肥料用此釵挑撥而散布於畝間平均而且快捷

▲(上圖)剪葉枝較剪 此較剪隻手可用較剪口有兩度伸縮能剪幼枝亦能剪老枝住宅而有菓園者不可不買此剪

▲(上圖)最大割草鎌 野火燒不盡春風吹又生 物之最粗生者莫如草也縱有膏腴沃土每為侵佔始盡用此廉(旁金)大割特割可能保全佳種之生存

▲應時種樹 新到各種花米草米瓜菜米種種色色無奇不有留心考究植物家不防選購買備以資試驗



▲(右圖)掃管特別平沽 超等掃管(平日賣一元二角)今賣一元 特等掃管(平日賣一元)今賣八角 一等掃管(平日賣九角)今賣七角五分 二等掃管(平日賣八角)今賣六角五分 舖在加拿大雲高華埠打街東門牌三號開張

電話(一)四九四
WANCOW COMPANY HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada
雲高華埠環球公司大鐵行謹啓

姚樹南醫花柳百病天下無雙

YEW SHEE NAM CO.
1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco Cal. U. S. A.

本局設在美洲大埠市作頓街門牌一
零五號醫生姚樹南啓 如有信札到
來取藥照下西門牌付來萬無一失
▲男女肚痛散每盒一員 話差拿
▲埋口生肌散每盒一員 筒七號
▲埋口白藥膏每盒一員

花柳專科
此藥專治花柳百病... 功效神速... 凡患此症者... 宜早服此藥... 以免後患... 遺毒... 遺毒... 遺毒...



三參補腎丸
此丸專治... 補腎... 壯陽... 益氣... 凡患此症者... 宜早服此丸... 以免後患... 遺毒... 遺毒... 遺毒...

膏丹丸散經驗異常
五淋白濁止痛丸
此丸專治... 五淋... 白濁... 止痛... 凡患此症者... 宜早服此丸... 以免後患... 遺毒... 遺毒... 遺毒...

廿餘年花柳症一掃而清
此藥專治... 花柳... 百病... 凡患此症者... 宜早服此藥... 以免後患... 遺毒... 遺毒... 遺毒...

萬家生佛救世靈丹
此丹專治... 萬病... 凡患此症者... 宜早服此丹... 以免後患... 遺毒... 遺毒... 遺毒...

恭頌良醫
此藥專治... 凡患此症者... 宜早服此藥... 以免後患... 遺毒... 遺毒... 遺毒...

神效如神
此藥專治... 凡患此症者... 宜早服此藥... 以免後患... 遺毒... 遺毒... 遺毒...

萬應丹
此丹專治... 凡患此症者... 宜早服此丹... 以免後患... 遺毒... 遺毒... 遺毒...

香港周瑞習啓事
敬啓者... 周瑞習啓事... 凡患此症者... 宜早服此藥... 以免後患... 遺毒... 遺毒... 遺毒...

城埠致公總堂通告
敬者民國八年十二月十四號懇親大會代表團修訂公產捐一條改為正式會費原定於民國九年元月一號起加倍徵收因聯絡章程頒發畧遲是以經衆議決改至民國十年元月一號起方行加取今復因各埠公堂來函多謂是年工情冷淡况復未經在報端佈告加取在案各埠手足多有未知等因前來本總堂後加開會討論議決照各堂之請復延至是年十二月十四號以後則加倍徵收決不再延仰各支堂執事可速通告各昆仲如有未繳納正式會費者可從速清繳也此佈

催繳股款
啓者本公司客歲發給股票... 凡未繳股款者... 宜速來繳... 以免後患... 遺毒... 遺毒... 遺毒...

寓客注意
啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗滌另有話線利用現定每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

金山華英書公司
本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印中西文件精製印圖章(實單印便函索即寄)貴客光顧付費自理

新張廣告
啓者本號承原日品珍餐館茲大加改良從新裝飾選購上等廚師烹飪特別精巧菜式與別不同大宴小酌妙實常便定期四號開張市僑胞賜顧本主人優禮歡迎

遠東酒樓新張廣告
遠矚高瞻、東化西漸、酒席映香、樓角建鈴、雲理備開、盡是遠遊之冠冕、箇中潤色、無殊東里之名流、酒釀甘泉、厚薄何分趨魯、樓名得月、羅樓樓引鳳凰、現乎拾二晚妝、三千紅粉、新採凝眸、張羅得體、此間小住、品評清潔潔、式食庶幾、盤獻山珍海錯、奉主人爲供嘉客之求、諸君子尚祈不我遐棄、

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散
此藥專治... 凡患此症者... 宜早服此藥... 以免後患... 遺毒... 遺毒... 遺毒...

新張廣告
啓者本號承原日品珍餐館茲大加改良從新裝飾選購上等廚師烹飪特別精巧菜式與別不同大宴小酌妙實常便定期四號開張市僑胞賜顧本主人優禮歡迎

寓客注意
啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗滌另有話線利用現定每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

金山華英書公司
本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印中西文件精製印圖章(實單印便函索即寄)貴客光顧付費自理

新張廣告
啓者本號承原日品珍餐館茲大加改良從新裝飾選購上等廚師烹飪特別精巧菜式與別不同大宴小酌妙實常便定期四號開張市僑胞賜顧本主人優禮歡迎

遠東酒樓新張廣告
遠矚高瞻、東化西漸、酒席映香、樓角建鈴、雲理備開、盡是遠遊之冠冕、箇中潤色、無殊東里之名流、酒釀甘泉、厚薄何分趨魯、樓名得月、羅樓樓引鳳凰、現乎拾二晚妝、三千紅粉、新採凝眸、張羅得體、此間小住、品評清潔潔、式食庶幾、盤獻山珍海錯、奉主人爲供嘉客之求、諸君子尚祈不我遐棄、

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散
此藥專治... 凡患此症者... 宜早服此藥... 以免後患... 遺毒... 遺毒... 遺毒...